



# RACJE

# GMINNE

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

NR  
12  
(662)

15.06-30.06.2022 r.  
ISSN 1640-8071  
www.pawlowice.pl  
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:  
2,50 zł  
(w tym 5% Vat)

## Hotel i Restauracja „Koniczynka” z medalem Wojana

strona 4 - 5



sf  
fpz

## Wiosenne spotkania z folklorem

strona 6



zofj.bs

## Kolorowo i radośnie w ZSP Pawłowice

strona 16



sf  
fpz

w numerze

Minicentra  
przesiadkowe powstają  
w sołectwach

strona 2

Ponad 11,5 mln zł  
na drogi!

strona 3

Odświeżenie pomnika  
w Jarząbkowicach

strona 7

Oferta na wakacje

strona 13



zdj. bs

## Nowoczesne minicentra przesiadkowe powstają w sołectwach

**Przystanki autobusowe z zadaszeniem z paneli fotowoltaicznych, miejsca odpoczynku dla rowerzystów oraz automatyczne toalety publiczne. Ruszyła kilkumilionowa inwestycja realizowana ze środków unijnych w ramach projektu związanego z poprawą infrastruktury transportu publicznego.**

Realizacja inwestycji wzbogaci każde sołectwo o nowe obiekty związane z komunikacją i transportem. Lokalizacja głównych punktów pokrywa się z już istniejącymi przystankami i centrami komunikacyjnymi danego sołectwa. W ich skład wejdą między innymi: zadaszenia z paneli fotowoltaicznych dla postoju samochodów osobowych oraz rowerów, miejsca do odpoczynku dla rowerzystów, automatyczne toalety samoczyszczące oraz urządzenia edukacyjno-zabawowe, z których będą mogły korzystać dzieci oczekujące z rodzicami na kontynuowanie podróży.

Niektóre istniejące przystanki również będą przebudowane, dzięki czemu staną się bardziej komfortowe i bezpieczne. Część z nich będzie zadaszona panelami fotowoltaicznymi, a prąd wyprodukowany w ramach instalacji będzie wykorzystany do oświetlenia przystanków i elektronicznych tablic informacyjnych.

W ramach inwestycji powstaną również parkingi dla rowerów, zwane Bike & Ride, na których mieszkańcy będą mogli zostawić swój jednoślad i dalej podróżować autobusem lub samochodem.

Prace związane z realizacją zadania rozpoczęły się w czerwcu. Pierwsze bezobsługowe toalety samoczyszczące zostały wybudowane w Pniówku, nieopodal domu ludowego i przystanku autobusowego oraz przy szkole podstawowej w Pielgrzymowicach. W sumie takich miejsc będzie aż 9. Każda z kabin wyposażona będzie w nierdzewną muszlę, umywalkę, dozownik na mydło, środek do dezynfekcji oraz lustro. Dzięki specjalnemu modułowi wyposażonemu w czujniki ruchu, możliwe będzie bezdotykowe korzystanie z podajnika na mydło, umycie rąk i ich wysuszenie.

Inwestycja ma kosztować 6 mln 800 tys. zł, z czego 85 proc. stanowi dofinansowanie z Unii Europejskiej. Realizacja zadania zaplanowana jest do końca roku.

Nowatorski projekt poprawi jakość transportu, umożliwiając mieszkańcom bezpieczne połączenie podróżowania rowerem samochodem i autobusem. Dodatkowym efektem zadania będzie zmniejszenie emisyjności transportu poprzez promocję jazdy na rowerze i zastosowanie rozwiązań fotowoltaicznych. bs

## Jaśniej, a więc także bezpieczniej

**Zakończyła się budowa oświetlenia przy drodze wojewódzkiej nr 938 w Jarząbkowicach. Na odcinku od ul. Owocowej do ul. Zawadzkiego powstało 6 słupów z nowoczesnymi oprawami.**

Był to drugi etap prac realizowanych w tym rejonie. 310 mb sieci kosztowało 55 tys. zł. Inwestycja była realizowana z budżetu gminy Pawłowice w ramach funduszu sołeckiego.

Gotowe są już projekty oświetlenia w kolejnych miejscach. Przy ul. Ekologicznej w Krzyżowicach wybudowanych zostanie 5 słupów, a na parkingu przy ul. Wojska Polskiego – jeden złup z dwiema oprawami. Prace realizowane będą w ciągu najbliższych miesięcy, również w ramach funduszu sołeckiego.

Natomiast środki na kolejną inwestycję pochodzą z budżetu gminy. To budowa oświetlenia przy ul. Akacyjnej w Pielgrzymowicach. Obecnie przy drodze nie ma żadnych lamp. Gmina podpisała umowę z wykonawcą na wybudowanie 12 słupów z 13 oprawami na odcinku 600 metrów. Termin realizacji prac wyznaczono na 30 września. bs



zdj. bs

## Sesja Rady Gminy

31 maja odbyła się sesja Rady Gminy Pawłowice, którą poprowadził przewodniczący Damian Herman.

Sprawozdanie wójta z działalności międzysesyjnej przedstawiła zastępca Joanna Śmieja, która mówiła o aktualnej sytuacji finansowej gminy, prowadzonych inwestycjach, działaniach jednostek organizacyjnych i najważniejszych wydarzeniach. Obszerny dokument znajduje się na portalu [www.pawlowice.pl](http://www.pawlowice.pl) w relacji z sesji.

W części dotyczącej uchwał radni przegłosowali zmiany w wieloletniej prognozie finansowej na lata 2022-2028 oraz wprowadzili zmiany w tegorocznym budżecie gminy. W związku z zaplanowanymi i realizowanymi inwestycjami zwiększyły się kwoty po stronie wydatków majątkowych. Na przebudowę Centrum Multidyscyplinarnego w Pawłowicach radni przeznaczyci 2,5 mln zł. W przetargu, który został ogłoszony na te zadanie, wpłynęła jedna oferta za kwotę: 2.642.039 zł. Trwa procedura wyboru wykonawcy na modernizację pomieszczeń kuchennych w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Pawłowicach – na zadanie zabezpieczono 1 mln zł. Poza tym 100 tys. zł przeznaczono na przebudowę ul. Zapłocie w Pawłowicach, 750 tys. zł na budowę drogi do pól ul. Myśliwskiej (na zadanie gmina pozyskała dofinansowanie z budżetu województwa śląskiego w wysokości 267,4 tys. zł), 160 tys. zł na zakup urządzeń do kompensacji mocy biernej dla budynków stanowiących własność gminy Pawłowice i 30 tys. zł na budowę drogi gospodarczej przy DK 81 pomiędzy ul. Myśliwska i ul. Strumieńską wraz z przejściem przez dwupasmówkę.



zdj. UG Pawłowice

W kolejnej uchwale radni określili zakres pomocy, jaką gmina Pawłowice może udzielać obywatelom Ukrainy polegająca na zakwaterowaniu, wyżywieniu, zaopatrzeniu w środki czystości oraz środki higieny osobistej, niezbędne artykuły i środki medyczne oraz leki, a także transport do miejsc zakwaterowania i pomiędzy tymi miejscami, do miejsc udzielania opieki medycznej, pomoc tłumacza i naukę języka polskiego. Pomoc oraz czas jej udzielania uzależnione będą od posiadanych w budżecie gminy środków finansowych.

Na zakończenie wójt Franciszek Dziendziel przekazał radnym informację o Raportcie o stanie gminy Pawłowice za rok 2021, który właśnie trafił do Rady Gminy Pawłowice i z którym zapoznają się również mieszkańcy oraz poinformował o rozpoczynających się zapisach na Bieg Pawłowicki.

Projekty uchwał można znaleźć w BIP, natomiast relację on-line na [www.esesja.tv/transmisja](http://www.esesja.tv/transmisja).

Rządowy Fundusz Polski Ład  
Program Inwestycji Strategicznych – II Edycja

**GMINA PAWŁOWICE  
otrzymała 11 549 300 zł**

Przebudowa ul. Podlesie w Pielgrzymowicach i ul. Bocznej w Jarząbkowicach – poprawa układu komunikacyjnego.  
Poprawa bezpieczeństwa przeciwpożarowego na terenie gminy Pawłowice.

**POLSKI ŁAD**

## Ponad 11,5 mln zł na drogi!

**Przebudowa ul. Podlesie w Pielgrzymowicach i ul. Bocznej w Jarząbkowicach oraz poprawa bezpieczeństwa przeciwpożarowego na terenie gminy Pawłowice to inwestycje, które otrzymają dofinansowanie w ramach drugiej edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych.**

30 maja ogłoszono wyniki II edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład. Gmina Pawłowice otrzymała pieniądze na

dwa duże zadania.

Pierwszy projekt dotyczy przebudowy dróg w Pielgrzymowicach i Jarząbkowicach o łącznej długości 1917 metrów. Prace obejmują, poza robotami drogowymi, między innymi budowę kanalizacji deszczowej, przebudowę sieci energetycznej i teletechnicznej oraz budowę sieci oświetlenia ulicznego. Inwestycja poprawi komunikację w tym rejonie sołectwa, bo drogami oprócz mieszkańców poruszają się również busy komunikacji lokalnej. Otrzymane na realizację projektu 5 mln zł dofinansowania stanowiło w dniu składania wniosku 63 % planowanych kosztów inwestycji, jednak z uwagi na znaczny wzrost cen materiałów budowlanych, być może będzie konieczne zwiększenie finansowego wkładu własnego.

Drugi projekt złożony przez gminę dotyczy poprawy bezpieczeństwa przeciwpożarowego na terenie gminy Pawłowice poprzez poprawę stanu technicznego sieci wodociągowej. W ramach prac wymienionych zostanie 120 niesprawnych lub uszkodzonych hydrantów oraz prawie 7 km wodociągów. Wymiana hydrantów i sieci wodociągowej zwiększy bezpieczeństwo przeciwpożarowe mieszkańców Golasowic, Warszowic oraz Pawłowic. Na inwestycję gmina pozyskała ponad 6,5 mln zł, czyli 95% kosztów inwestycji.

W sumie na realizację obu projektów gmina Pawłowice otrzyma z rządowego programu 11 549 300 zł. bs

## Na nowy rok szkolny

**Scena plenerowa z zadaszeniem i widownią, która jest budowana przy szkole w Pielgrzymowicach, nabiera kształtu.**

Obecnie prowadzone są roboty związane z budową konstrukcji żelbetonowej widowni, na której miejsca siedzące znajdzie 115 osób oraz dużej sceny o wymiarach 4 na 11 m wraz z zadaszeniem. Prace za prawie 800 tys. zł wykonuje firma Faktoria z Golasowic.

Zakończenie terminu budowy zostało przesunięte na wniosek wykonawcy, który jak większość firm budowlanych, boryka się obecnie z trudnościami związanymi z dostawą materiałów. Jednak zakończenie robót i dokonanie stosownych odbiorów technicznych zaplanowane jest przed 1 września, aby właśnie tutaj zainaugurować nowy rok szkolny. bs



zdj. bs

# Hotel i Restauracja „Koniczynka” z medalem Wojana

Irena Stompor i Beata Górnica, właścicielki restauracji i hotelu „Koniczynka” otrzymały złoty Medal Wojana w konkursie „Firma z Tradycjami”. Uroczysta gala odbyła się 3 czerwca w Centrum Kultury w Pawłowicach.

Zwycięską firmę ogłosiła Joanna Śmieja - przewodnicząca Kapituły Nagrody, podkreślając, że nagrody Wojana, który był pierwszym przedsiębiorcą, przyznawane są w gminie Pawłowice od 15 lat. - *Celem konkursu jest promocja przedsiębiorczości w gminie Pawłowice, a laureatami mogą zostać przedsiębiorstwa, które prowadzą działalność na terenie gminy od co najmniej 20 lat, pozyskując nowych partnerów, zwiększając zatrudnienie oraz biorąc aktywny udział w życiu gospodarczym i społecznym gminy.*

Zgodnie z tradycją medal wręczyła ubiegłoroczna laureatka Wiesława Kłosek, prezes Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej „Przyjaźń” z Golasowic. Gratulując, zwróciła uwagę na fakt, że nagroda po raz trzeci trafia w ręce kobiet i po raz pierwszy to kobieta ma przyjemność przekazać ją przedsiębiorczym kobietom działającym w naszej gminie. Dziś restauracja i hotel „Koniczynka” to przestronny obiekt z dwiema salami przyjęć na 80 i 50 osób oraz dwiema salami bankietowymi na 30 osób każda. Oprócz pokoi hotelowych, są też pokoje hostelowe o niższym standardzie. Właścicielki zatrudniają 19 osób, same pozostając wciąż zaangażowane w działalność i rozwój swojej firmy.

Odbierając nagrodę przedsiębiorcze właścicielki dziękowały swoim rodzinom



oraz wszystkim pracownikom, którzy przez lata wspólnej działalności stali się niemal jak członkowie rodziny.

Tegoroczna uroczystość miała wyjątkowy charakter, gdyż połączona została z niedawno obchodzonym (27 maja) świętem samorządu. W tym roku przypada 32. rocznica powstania samorządu, a uroczysta gala wręczenia Medalu Wojana stała się okazją do spotkania dawnych i obecnych działaczy samorządowych gminy Pawłowice i powiatu pszczyńskiego.

Wśród zebranych gości byli przedsiębior-

cy, laureaci nagrody „Za Zasługi dla gminy Pawłowice”, obecni i byli pracownicy urzędu oraz gminnych jednostek organizacyjnych. Wójt gminy Franciszek Dziendziel w swoim wystąpieniu nawiązał do historii gminy oraz zmian, które dokonały się dzięki odrodzeniu samorządności. - *Rozwój gminy to praca zespołowa. Nie tylko wysiłek radnych i wójta, ale przede wszystkim mieszkańców sołectw, pracowników urzędu oraz gminnych jednostek organizacyjnych – mówił wójt. - Na rzecz pawłowickiego samorządu pracują setki osób zatrudnionych w gminnych jednostkach i urzędzie. W sumie to około 800 osób, z czego ok. 500 jest zatrudnionych tylko w oświacie.*

Jak mówił dalej: - *Rozwojowi gminy sprzyjali nie tylko samorządowcy, ale również przedsiębiorcy, zarówno duzi, jak i wiele małych, często rodzinnych firm, które swoją pracą i wysiłkiem budują nasz potencjał, dają ludziom pracę, płacą podatki, a dbając o swoje siedziby – upiększają gminę Pawłowice.*

Wymienił dotychczasowych wójtów, którzy po 1990 r. zarządzali gminą i mieli swój wkład w jej rozwój. Przewodniczący Rady Gminy Damian Herman wspominał wszystkich dotychczasowych radnych Rady Gminy Pawłowice. Zaznaczył, że to właśnie ludzie są najważniejsi w tworzeniu miejsca, w którym się żyje. Starosta powiatu pszczyńskiego Barbara Bandoła pogratulowała wszystkim samorządowcom oraz mieszkańcom zaangażowanym w rozwój gminy Pawłowice.

Podczas uroczystości był również wyświetlony krótki film, ilustrujący zmiany jakie zaszły w gminie Pawłowice na przestrzeni lat. Galę uświetnił występ zespołu Wytrawni.

Sabina Bartecka



## Hotel i Restauracja „Koniczynka”: opis firmy



Siostry Irena Stompor i Beata Górnicz w 1995 roku założyły spółkę cywilną i rozpoczęły działalność restauracyjną w Zajeździe Górnosławskim w Pawłowicach. Doświadczenie, które zdobyły pracując wcześniej w hotelu Diament w Jastrzębiu-Zdroju i restauracji Feniks w Żorach z powodzeniem wykorzystały we własnym biznesie. Od początku działalności zajmowały się usługami restauracyjnymi świadczonymi dla klientów indywidualnych, organizacją imprez rodzinnych i okolicznościowych.

Szybko zorientowały się, że dobrym uzupełnieniem restauracji byłyby usługi noclegowe, dlatego zaczęły rozglądać się za nowym lokalem. W 2000 roku kupiły obiekt w centrum Pawłowic przy ul. Zjednoczenia, jednak budynek wymagał gruntownej przebudowy. Prace trwały dwa lata i były wykonywane systemem gospodarskim, a w pomoc zaangażowana była rodzina. Restaurację „Koniczynka” z dużą salą przyjęć uruchomiono w 2002 roku, a dwa lata później oddano do użytku dziesięć pokoi noclegowych w standardzie hotelu z dwiema gwiazdkami.

W 2013 roku, z wykorzystaniem unijnej dotacji i kredytu, za ponad 2 mln zł do hotelu i restauracji dobudowano nową część z kolejną salą restauracyjną oraz dziesięcioma pokojami noclegowymi. Zagospodarowano też teren wokół obiektu i zbudowano parking. Pomysłów na wystrój restauracji, pokoi hotelowych czy wyposażenie kuchni właścicielki szukały uczestnicząc w profesjonalnych targach dla restauratorów, hotelarzy, a nawet biorąc udział w targach ślubnych. Wszystkie projekty realizowały samodzielnie, bez

korzystania z wyspecjalizowanych firm.

Dziś restauracja i hotel „Koniczynka” to przestronny obiekt z dwiema salami przyjęć na 80 i 50 osób oraz dwiema salami bankietowymi na 30 osób każda, z kuchnią wyposażoną w nowoczesny sprzęt, m.in. trzy piecze konwekcyjne oraz zapleczem noclegowym: dziesięcioma pokojami hotelowymi i dziesięcioma hostelowymi. Właścicielki zatrudniają 19 osób, w tym m.in. 4 kelnerów, 6 pracowników kuchni, księgową, trzy osoby do sprzątnia. Braki na rynku pracy spowodowały, że w szeregach pracowników znalazły się dzieci właścielek, a także sezonowi pracownicy z Ukrainy. Wśród pracowników znajdują się też osoby, które z firmą są związane od wielu lat, m.in. obecna szefowa kuchni, która przed laty zaczynała pracę w „Koniczynce” jako stażystka. Właścicielki, mając za sobą doświadczenie godzenia wychowywania dzieci i pracy w gastronomii, starają się zapewniać pracownikom elastyczny system czasu pracy.

Irena Stompor i Beata Górnicz nie ograniczają się tylko do zarządzania firmą. Początki działalności wymagały zaangażowania zarówno w kuchni, jak i przy obsłudze gości czy zaopatrzeniu. Tak jest do dzisiaj. Właścicielki wspierają pracowników wszędzie tam, gdzie potrzebne są dodatkowe ręce do pracy.

Przez ponad dwadzieścia lat pracy w branży wiele się zmieniło i właścicielki muszą elastycznie reagować na nowe trendy. Coraz częściej klienci rezygnują z hucznego biesiadowania przy suto zastawionym stole na rzecz skromniejszych spotkań. Bardzo trudnym okresem jest czas pandemii, który szczególnie dotkliwie odbił się na usługach restau-

racyjnych i hotelarskich. Trwałość firmie zapewnił dobry początek 2020 roku, kiedy „Koniczynka” stała się miejscem stacjonowania obozów sportowych dla klubów spoza gminy korzystających z gminnej infrastruktury oraz fakt, że właścicielki samodzielnie wykonywały większość prac w restauracji i hotelu.

Hotel i Restauracja „Koniczynka” s.c. współpracuje z wieloma przedsiębiorcami działającymi w gminie Pawłowice, którzy właśnie to miejsce wykorzystują do organizacji firmowych imprez czy szkoleń. Nocują też tutaj swoich gości. Pokoje hostelowe są często wykorzystywane jako miejsca noclegowe dla pracowników firm zewnętrznych świadczących usługi na terenie gminy lub w najbliższej okolicy. „Koniczynka” współpracowała również z gminą Pawłowice przy organizacji balów dla pracodawców, noclegów dla zagranicznych gości, wizyt delegacji miast partnerskich, czy pikników organizowanych przez gminę w pobliskim parku. Firma angażuje się również w akcje charytatywne np. Fundacji „Sto serc” czy „Dar serca”. Współpracuje również z gminnym klubem sportowym GUKS Gwarek Pawłowice oraz wspiera szkoły w organizacji festynów i uroczystości.

Irena Stompor i Beata Górnicz są również członkiniami – założycielkami Pawłowickiej Delegatury Regionalnej Izby Gospodarczej. W 2015 roku otrzymały Złote Honorowe Odznaki RIG w Katowicach z okazji dwudziestolecia prowadzenia działalności. W 2016 roku Wójt Gminy Pawłowice nagroził Hotel i Restaurację „KONICZYNKA” s.c. wyróżnieniem dla firm dbających o estetykę zagospodarowania przestrzeni w gminie Pawłowice.





## „Godejcie ino gwarą, bo wos ze Śląska wywiozą karą”

**Żartobliwie apelował Czesław Żemła, jeden z najbardziej znanych propagatorów Śląska, który w tym roku m.in. oceniał uczestników XVII Wiosennego Spotkania z Folklorem.**

9 czerwca po raz siedemnasty w Szkole Podstawowej im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach królowały śląski folklor, stroje, godka i przyśpiewki. W konkursie, w którym uczniowie prezentują się w kategoriach „godka” lub „pieśniczka” w gwarze śląskiej, wzięło udział blisko 50 uczestników z Krzyżowic, Pawłowic, Warszowic, ale także z Zaborza, Strumienia, Rydułtów i Zwonowic.

Zebranych uczniów oraz gości powitał dyrektor szkoły Andrzej Pilis oraz wójt gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel.

Wykonawców oceniało trzyosobowe jury w składzie: Agnieszka Kieloch, Czesław Żemła oraz Grzegorz Pakura. W godce najlepsi okazali się: I miejsce – Malwina Dziewirz (SP Warszowice za tekst „Na czym latają śląskie hekсы”, II miejsce - Karol Kramorz, III miejsce - Amelia Menżyk (ZSP Zwonowice), dodatkowo wyróżnienie otrzymali: Michał Sajdok, Paulina Godziek, Iga Brzezińska oraz Miriam Jaschkowicz. Wśród uczestników śpiewa-

jących po śląsku najwyższej oceniony został zespół z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego z Pawłowic, drugiego miejsca nie przyznano, III miejsce otrzymała Nikola Dziadek z Pielgrzymowic. Wyróżnienia otrzymały dzieci z ZSP nr 1 z Rydułtów oraz Zofia Skupień (ZSP Zaborze).

W części artystycznej można było wysłuchać nie tylko śląskich, ale i czeskich piosenek, które gościnnie zaprezentowali uczniowie Szkoły Podstawowej z Karwiny. Nie zabrakło występu lokalnego zespołu „Pielgrzymowanie”. Punktem kulminacyjnym tej części programu było przedstawienie, w którym w role aktorów wcielił się nauczyciele pielgrzymowickiej szkoły. Mało brakowało, aby jednak bajki nie było, bo bajarka (Celina Piwko) planowała wyjechać na wakacje do Honolulu, Baba Jaga (Barbara Bazgier – Woźny) stała się Panią Jadwigą – bizneswoman z luksusowym pensjonatem), a krasnoludki opuściły Śnieżkę i całe

dnie spędzają przed komputerem. Jednym słowem nastał „wielki bajzel”. Ostatecznie dzięki wróżce „Fantazji” udało się przywrócić wszystko do porządku, Baba Jaga znowu zamieszkała w chatce z Jasiem i Małgosią (Andrzej Pilis i Izabela Pilis), a krasnoludki ze Śnieżką i dzieci znowu będą mogły oglądać bajki, do czego gorąco zachęcali aktorzy. Namawiali również do czytania książek oraz rozmów w gwarze śląskiej z dziadkami i babciami. – *To nasza tradycja, którą należy pielęgnować. Gwarą jest bogactwem naszej mowy ojczystej* – podkreślała Agnieszka Kieloch.

Całemu wydarzeniu towarzyszyła również wystawa strojów regionalnych zaprezentowana na lalkach, a uszyta i przygotowana przez mieszkankę Pielgrzymowic Danutę Dziendziel. Nad organizacją przedsięwzięcia i jego realizacją czuwały nauczycielki Izabela Pilis oraz Celina Piwko.

Sabina Bartecka





## Raport o stanie gminy za rok 2021

**Zapraszamy do udziału w debacie nad Raportem o stanie Gminy Pawłowice za rok 2021.**

Już po raz trzeci w gminie Pawłowice został przygotowany dokument podsumowujący roczną działalność wójta oraz realizację uchwał rady gminy. 31 maja dokument został przedłożony Radzie Gminy Pawłowice. Mieszkańcy mogą się z nim zapoznać na stronie gminy Pawłowice oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

Debata nad raportem, do udziału w której zapraszamy mieszkańców, odbędzie się **21 czerwca 2022 roku podczas sesji absolutoryjnej**. Zgodnie z przepisami art. 28aa ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2022 r. poz. 559 ze zm.) warunkiem wzięcia udziału w debacie przez mieszkańca jest złożenie do Przewodniczącego Rady Gminy Pawłowice pisemnego zgłoszenia popartego podpisami co najmniej 20 osób. Zgłoszenie należy złożyć w Punkcie Podawczym Urzędu Gminy najpóźniej do 20 czerwca 2021 roku. Liczba mieszkańców, którzy mogą zabrać głos w debacie wynosi 15 osób, a mieszkańcy będą dopuszczeni do głosu według kolejności wpływu zgłoszeń do przewodniczącego. Formularz zgłoszenia można pobrać ze strony internetowej gminy.



## Żeby syreny mogły zawyć!

**Każdego roku syreny alarmowe w gminie Pawłowice poddawane są kontroli, konserwacji i ewentualnej naprawie.**

-6 czerwca odbył się przegląd systemu ostrzegania. Są to profilaktyczne działania, które mają sprawdzić gotowość sprzętu wykorzystywanego w systemie ostrzegania i alarmowania ludności – informują urzędnicy.

W ramach corocznego przeglądu sprawdzono syreny we wszystkich jednostkach strażackich i dokonano niezbędnych prac poprawiających ich działanie. System ostrzegania i alarmowania ludności, aby był efektywny, wymaga ciągłej modernizacji. Dlatego w ramach przeglądu dokonano wymiany syreny znajdującej się na dachu budynku OSP w Golasowicach. Poprzednia była już przestarzała i w każdej chwili mogła przestać działać. Nowa syrena kosztowała 24,6 tys. zł i została sfinansowana z budżetu gminy. bs

## Odślonięcie pomnika w Jarząbkowicach

**22 czerwca o godz. 12:00 w Jarząbkowicach odbędzie się uroczystość z okazji 100. rocznicy przyłączenia Śląska do Polski.**

W trakcie wydarzenia symbolicznie zostanie odsłonięty pomnik, który powstał przed Domem Ludowym dla uczczenia uczestników powstań śląskich, wśród których znaleźli się także mieszkańcy gminy Pawłowice.

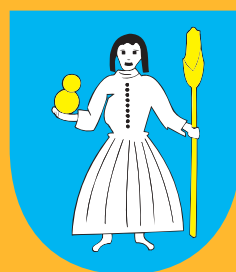
Współorganizatorem uroczystości jest Gminna Biblioteka Publiczna, która udostępniła wystawę prezentującą sylwetki zasłużonych powstańców pochodzących z Górnego Śląska. Wystawa została wypożyczona z Archiwum Państwowego w Katowicach i jest własnością Fundacji Ślązacy.

Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców do udziału w uroczystości. bs

**UROCZYŚCIÓŚĆ Z OKAZJI  
100. ROCZNICY PRZYŁĄCZENIA ŚLĄSKA  
DO POLSKI  
POŁĄCZONA Z ODSŁONIĘCIEM POMNIKA  
KU CZCI POWSTAŃ ŚLĄSKICH**

**22 CZERWCA 2022  
GODZINA 12:00  
PRZY DOMU LUDOWYM  
W JARZĄBKOWICACH**

Złożenie kwiatów, pokaz musztry,  
prelekcja Tomasza Góreckiego  
z Muzeum Miejskiego w Żorach, wystawa zdjęć



**23 czerwca o godz. 17.00 w strażnicy OSP w Pielgrzymowicach odbędzie się coroczne zebranie wiejskie z udziałem przedstawicieli Urzędu Gminy Pawłowice.**

**Podczas zebrania zostanie przedstawione sprawozdanie rady sołeckiej oraz zostaną omówione zadania do realizacji w sołectwie.**

Laboratoria  
PrzyszłościMinisterstwo  
Edukacji i Naukigovtech  
Polska

zdj. archiwum ZSP Pawłowice

## Drukarki 3D i zestawy badawcze już w szkołach

W ramach rządowego programu „Laboratoria Przyszłości” - inicjatywy edukacyjnej realizowanej przez Ministerstwo Edukacji i Nauki, Szkoła Podstawowa nr 2 im. Józefa Pukowca w Pawłowicach otrzymała wsparcie finansowe na zakup wyposażenia technicznego niezbędnego do rozwoju praktycznych umiejętności uczniów.

Pracownia fizyczno – chemiczna wzbogaciła się m.in. o zestawy badawcze tzw. moduły pracowni przyrodniczej: moduł woda, powietrze i energia. Dysponując sprzętem pomiarowym, uczniowie przeprowadzają szereg eksperymentów, są aktywni i zaangażowani w proces badawczy – obserwują, wykonują pomiary, wyciągają wnioski i w ten sposób w praktyce poznają możliwości współczesnych technik badawczych.

Uczniowie klas dwujęzycznych uczestniczą w zajęciach kółka fizycznego prowadzonego w języku angielskim przez Joannę Gryboś – nauczycielkę fizyki. Podczas tych zajęć uczniowie są zachęceni do wysiłku intelektualnego, do dyskusji i własnych refleksji, krytycznego, twórczego myślenia oraz uczestniczenia w dialogu w języku angielskim.

W ramach projektu pracownia została wyposażona także w drukarkę 3D. Jak wyjaśnia Monika Sławacka - nauczycielka chemii, zasada działania drukarki 3D jest bardzo podobna do zasady działania

drukarki atramentowej. Jednak głowica drukująca drukarki w wymiarze 3D zamiast atramentu, posiada płynny materiał tzw. filament – włókno tworzywa sztucznego o właściwościach termoplastycznych.

- Drukarkę w naszej pracowni można obsługiwać manualnie przez intuicyjny ekran dotykowy lub zdalnie, przez sieć Wi-Fi – podkreśla. - Drukarka 3D z pewnością zrewolucjonizuje edukację w naszej szkole.

Dzięki temu urządzeniu uczniowie będą mogli tworzyć samodzielnie zaprojektowane modele lub otrzymają precyzyjne wydruki przestrzenne z dostępnych baz.

- Wydruki 3D będą wykorzystywane na lekcjach matematyki (modele brył geometrycznych), biologii (modele narządów) czy chemii (modele atomów) – wyjaśniają nauczyciele, podkreślając, że dzięki nowoczesnym pomocom dydaktycznym można wiązać teorię z praktyką, ale przede wszystkim inspirować i zachęcać uczniów do poszukiwania nowych rozwiązań.

### Ponad 562 tys. zł dla szkół

W ramach rządowego programu „Laboratoria przyszłości” Gmina Pawłowice otrzymała łączne dofinansowanie w wysokości 562 200 zł.

Dofinansowanie zostało przeznaczone na zakup nowoczesnych urządzeń do wszystkich szkół podstawowych w naszej gminie. Są to m.in. drukarki 3D, roboty, mikrokontrolery, sprzęt do nagrań, w sumie ok. 175 różnych urządzeń wybranych z katalogu.

W programie Laboratoria Przyszłości wysokość wsparcia dla szkoły uzależniona jest od liczby uczniów. Największą kwotę w wysokości 143 700 zł przyznano Szkole Podstawowej nr 2 im. Józefa Pukowca w Pawłowicach, najmniej (po 60 tys. zł) otrzymały najmniejsze placówki w Golasowicach i Krzyżowicach.



## Nowe regały, książki i fotel – biblioteka po modernizacji

Filia w Pielgrzymowicach otrzymała od Fundacji JSW darowiznę w wysokości 5 tysięcy złotych na modernizację działu dziecięcego.

Dzięki wsparciu Fundacji bibliotekę doposażono w trzy funkcjonalne, estetyczne regały przystosowane do potrzeb najmłodszych użytkowników. W dziale dziecięcym zorganizowano wygodny kąciak do siedzenia, z którego mali czytelnicy chętnie korzystają. Otrzymane środki finansowe przeznaczono również na zakup bogato ilustrowanych książek popularnonaukowych, gier edukacyjnych oraz gadżetów promocyjnych, które rozdano dzieciom odwiedzającym odnowioną placówkę.

 Fundacja JSW

zdj. archiwum GBP Pawłowice



# Kongres Samorządów Szkolnych

**9 czerwca odbył się II Kongres Samorządów Szkolnych Gminy Pawłowice zorganizowany przez Młodzieżową Radę Gminy Pawłowice. Wydarzenie odbyło się z udziałem przedstawicieli samorządów szkolnych wszystkich szkół naszej gminy.**

Gośćmi Kongresu byli Franciszek Dziendziel - wójt Gminy Pawłowice, Grzegorz Paszyna - dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 im. Janusza Korczaka w Pawłowicach, Aleksandra Zachraj z Urzędu Gminy Pawłowice oraz Karolina Skórka, reprezentująca Fundację BoMiasto z Katowic oraz Fundację Civis Polonus z Warszawy.

Celem II Kongresu Samorządów Szkolnych Gminy było zachęcenie młodych ludzi do brania udziału w różnorodnych inicjatywach dotyczących działań na rzecz ekologii w środowisku lokalnym, które przyczynią się do ich samorozwoju, a także wzrostu świadomości w zakresie ochrony środowiska.

Spotkanie prowadzili radni MRG Antoni na Skrobol i Jakub Węglorz. Jako pierwsza głos zabrala Aleksandra Zachraj - ekodradzca z Urzędu Gminy, która mówiła o ekologii w praktyce. Później odbyły się zajęcia warsztatowe, przeprowadzone w ramach projektu ogólnopolskiego „Młodzież dla demokracji i klimatu”, realizowanego przez Młodzieżową Radę Gminy. Zebrani wysłuchali też wystąpienia wójta, który mówił o działaniach gminy w zakresie ekologii.



zdj. archiwum

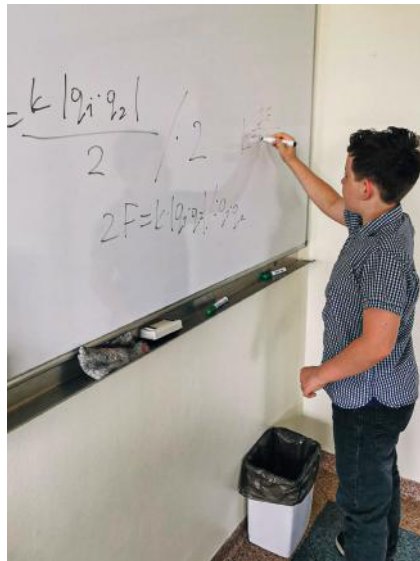
Wójt wziął też udział w dyskusji panelowej, która miała miejsce po relacji z audytów klimatycznych, przeprowadzonych przez radnych Młodzieżowej Rady Gminy w szkołach. Relację przedstawiły radne MRG Hanna Kubicka, Hanna Jaszewska i Oliwia Macura. Ciekawym punktem obrad były prezentacje szkół przygotowane przez samorządy szkolne.

Organizator wydarzenia, Młodzieżowa

Rada Gminy wraz z opiekunkami Moniką Klyszcz-Kaczmarek i Heleną Wosińską, serdecznie dziękuje wszystkim uczestnikom II Kongresu Samorządów Szkolnych Gminy Pawłowice. Podziękowania kierują również do sponsorów prywatnych, którzy ufundowali łakocie, a także do Urzędu Gminy za pamiątkowe gadżety promocyjne, które otrzymali wszyscy uczestnicy kongresu.

## Marek Paszenda wśród najlepszych z fizyki

**Fizyka to trudny przedmiot. Wymaga połączenia umiejętności matematycznych oraz teoretycznych dotyczących zjawisk fizycznych.**



się pod honorowym patronatem Wydziału Fizyki, Astronomii i Informatyki Stosowanej Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz Polskiego Towarzystwa Fizycznego w Krakowie, w którym również otrzymał tytuł laureata i znalazł się w gronie 10 najlepszych siódmostoklasistów w Polsce!

Z początkiem czerwca ogłoszono wyniki Ogólnopolskiego Konkursu z Fizyki Albus dla szkół podstawowych organizowanego przez Centrum Edukacji Szkolnej w Warszawie, w którym Marek zdobył wyróżnienie.

Uczeń zapytany o to, jak zrodziło się jego szczególne zamiłowanie do fizyki przyznał, że pasję do tego przedmiotu rozbudziła w nim już od pierwszych tygodni września Joanna Gryboś, nauczycielka fizyki, która zachęciła go do udziału w zajęciach koła fizycznego, a także do spotkań pozalekcyjnych, podczas których, niejednokrotnie musiał zmierzyć się z zawiłymi obliczeniami.

Gratulujemy Markowi sukcesów i życzymy powodzenia w kolejnych konkursach w nowym roku szkolnym.

Marek Paszenda, uczeń klasy 7d o profilu dwujęzycznym w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Osiedlu Pawłowice, w roku szkolnym 2021/2022 odniósł liczne sukcesy w konkursach z fizyki.

W styczniu wziął udział w Ogólnopolskiej Olimpiadzie „Olimpus” dla uczniów klas

VII i zdobył tytuł laureata. Niedługo potem, w marcu został finalistą Wojewódzkiego Konkursu Kuratorskiego z Fizyki dla szkół podstawowych organizowanego przez Kuratorium Oświaty w Katowicach. W maju poznaliśmy wyniki Ogólnopolskiego Konkursu z Fizyki „Lwiątko” odbywającego

zdj. archiwum



zdj. Kuba Bortlik



zdj. Kuba Bortlik

## Na finał!

Sezon artystyczny w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach dobiega końca, dlatego koncert „Na finał”, który odbył się 6 czerwca był pewnego rodzaju podsumowaniem.

Na scenie zobaczyliśmy Dziecięcy Zespół Regionalny Pawłowice, który kultywuje śląską tradycję, solistów z grupy wokalnejszej „Fantazja”, którzy nie tylko śpiewali, ale również grali na instrumentach. Najmłodsze dzieci z Magicznego Świata Teatru i Muzyki zamieniły się w rajskie ptaki, a starsza grupa teatralna „TRiA” wystąpiła z poruszającym performance’em artystycznym „Bez granic”.

## Zapraszamy na wystawę!

Od 15 czerwca można oglądać prace malarskie, które powstały w roku artystycznym 2021/2022 podczas zajęć odbywających się w ramach Edukacji Seniorów.

W Galerii II piętro w Centrum Kultury w Pawłowicach znajduje się ponad 70 wyjątkowych prac uczestników zajęć odbywających się pod okiem Agnieszki Kornas-Wiśniewskiej. Powstały niezwykle dojrzałe pod względem artystycznym prace, o czym można się przekonać oglądając wystawę, która potrwa do końca wakacji. bs



**UNDERGROUND**  
dyskoteka dla młodzieży *party*

kiedy: 26/06/2022 19:00  
gdzie: garaż podziemny Centrum Kultury  
DJ: Jakub Koniński

Dyskoteka dla młodzieży 13+  
Zakończenie imprezy: 22:00

wstęp wolny

**DYSKOTEKA**  
dla dojrzałych

30.06.2022  
GODZ. 18:00

BILETY: 35zł

SALA BANKIETOWA  
GOK PAWŁOWICE



## Chcemy być sobą!

W piątek, 10 czerwca, miało miejsce niezwykle emocjonujące wydarzenie. Młodzież z grupy musicalowej „eM” zaprezentowała widowisko muzyczne zatytułowane „Chcemy być sobą”, nad którym ciężko pracowali przez ostatnie dwa miesiące.

Tym razem postawili na minimalne środki i siłę głębokiego przekazu. Ściągnęli wszystkie maski, obnażyli się z lęków i frustracji, pokazali swoją wrażliwość i z wysoko podniesionymi głowami krzyczeli, że CHCĄ BYĆ SOBĄ. Wszyscy przecież tego chcemy, ale nie każdy ma na tyle odwagi. Oni ją mieli.

Jeśli nie widzieliście tego inscenizowanego koncertu w zeszły piątek, będzie jeszcze okazja! Zapraszamy 24 czerwca o 19:30.

Oprócz świetnego repertuaru polskiego rocka i muzyki alternatywnej lat 80. i 90. dostaniecie też dużą dawkę emocji. Koncert porusza tematykę wolności, swobody i akceptacji nie tylko siebie, ale także innych, a buntownicze utwory tylko podkreślają wartość przekazu.

Za dobór repertuaru, przygotowanie wokalne i dźwięk była od-



zdj. Kuba Bortlik

powiedzialna Monika Kurowska, a za scenariusz, reżyserię i światło Klaudia Macharzyńska – instruktorki GOK. Świetną choreografię zawdzięczamy Edycie Wajer i Kamilowi Ignaczkowi, natomiast po stronie technicznej dźwięku i światła stał Tadeusz Brzana. Zdjęcia promocyjne i z premiery wykonał Kuba Bortlik, a oprawą graficzną zajęła się Katarzyna Kot.

**Jeśli chcecie być sobą, przyjdźcie do Centrum Kultury 24 czerwca o 19:30, czekamy na Was! Bilety w cenie 10 zł do kupienia na [www.kultura.pawlowice.pl](http://www.kultura.pawlowice.pl) oraz w kasie GOK.**

**PIKNIK**  
na rozpoczęcie  
**WAKACJI**

**3 lipca 2022**  
start: godz. 17:00  
park przy Inhalatorium

wystąpi zespół  
**BRACIA PL**  
COVER BAND

animacje dla dzieci   dmuchance   gastronomia

**Ognisko**  
**Muzyczne**

zakończenie roku szkolnego

**23 czerwca 2022, godz. 18:00**  
sala widowiskowa GOK

## Kabaret Ani Mru-Mru

MIEJSCE: SALA WIDOWISKOWA GOK PAWŁOWICE

**NOWY TERMIN!**  
DATA: 25.06.2022

GODZINA: 16:00



zdj. archiwum

## Tenisowa rywalizacja w Pawłowicach

Ponad 20 osób wzięło udział w Turnieju Tenisa Ziarnego, który w ostatni weekend maja zorganizował KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice.

Impreza odbyła się na kortach tenisowych przy Gminnym Ośrodku Sportu. Do zawodów zgłosiło się 5 kobiet i 16 mężczyzn. Wśród kobiet najlepsza okazała się Maria Skorupka z Pielgrzymowic, która pokonała Justynę Goli i Dianę Norek.

Rywalizację mężczyzn rozgrywano w 4 grupach, z której do kolejnej fazy rozgrywek awansowały dwie najlepsze osoby. Grano „każdy z każdym” po jednym secie do 6 gemów.

Ostatecznie zwycięzcą turnieju został Andrzej Kowalewski z Jastrzębia - Zdroju, który w finale pokonał mieszkańca Żor Yoanna Barę.

Zwycięzcy otrzymali puchary oraz pamiątkowe dyplomy, które wręczył prezes klubu Krzysztof Mleczek. Najlepsi tenisiści mogli liczyć także na nagrody rzeczowe ufundowane przez sponsorów. Turniej odbył się przy wsparciu Banku Spółdzielczego, NSZZ Solidarność, piekarni Jo - Mar, restauracji Stary Zdrój oraz Gminnego Ośrodka Sportu i Gminy Pawłowice. bs

## Bieg Pawłowicki z udziałem sportowców z Francji

Jak co roku w ostatni weekend sierpnia zapraszamy do udziału w największej gminnej imprezie sportowej, którą jest Bieg Pawłowicki. Podobnie jak w ubiegłym roku tak i w tym w sobotę 27 sierpnia odbędzie się Bieg Dzieci i Młodzieży, a w niedzielę 28 sierpnia pobiegą dorośli.

Start i meta niedzielnego Biegu Pawłowickiego będzie znajdować się w Parku im. ks. prof. Stanisława Pisarka w Pawłowicach i będzie składać się z biegu głównego na dystansie 5 km i nordic walking na dystansie ok. 3,3 km.

Trasa biegu głównego poprowadzona zostanie ulicami: Woźniowska, Skowronków, Nową, Popręczną, Miarki, Mickiewicza i Zjednoczenia.

W tym roku impreza będzie miała międzynarodowy wymiar. Udział w wydarzeniu zapowiedzieli goście z Francji. Na starcie biegu pojawi się 4 biegacze z Verquin, zaprzyjaźnionej z Pawłowicami miejscowości we Francji. Sportowcy wezmą udział zarówno w biegu na 5 km, jak i sztafecie. To już kolejny raz, kiedy w pawłowickich zawodach biorą udział sportowcy z zagranicy. W Pawłowicach startowali już biegacze ze słowackiej Tepliczki, ale także mieszkający blisko granicy biegacze z Czech.

Zapisywać można się drogą elektroniczną poprzez formularz zgłoszeniowy na stronie [www.bgtimesport.pl](http://www.bgtimesport.pl), do którego link jest również opublikowany na stronie internetowej gminy w zakładce – CZAS WOLNY – SPORT i REKREACJA - BIEG PAWŁOWICKI oraz na stronie [www.gos.pawlowice.pl](http://www.gos.pawlowice.pl).




ZAPISZ DZIECKO JUŻ DZIŚ NA  
[GOS.PAWLOWICE.PL](http://GOS.PAWLOWICE.PL)

### Zapisy online do 22 czerwca!

25 czerwca w naszej gminie odbędzie się największa błotna impreza dla dzieci.

Runmageddon KIDS to wyjątkowa zabawa z wieloma ekscytującymi przeszkodami! Wydarzenie odbędzie się 25 czerwca w parku przy inhalatorium i jest przeznaczone dla dzieci w wieku od 5 do 13 lat!

Zapisy online trwają do 22 czerwca (40 zł). W przypadku niewykorzystania limitu możliwe będą zapisy na miejscu (50 zł).

# WAKACYJNA AKADEMIA

## Kreatywności

### 2022

25.07 poniedziałek 10:00-14:00

#### AMERICAN DAY

zabawa z językiem angielskim i kulturą amerykańską  
wiek: 7-12 lat, koszt: 30 zł

26.07 wtorek 10:00-14:30

#### ECO DAY

wyjazd do domu przyrodnika w Hażlachu  
wiek: 7-12 lat, koszt: 45 zł

27.07 środa 10:00-14:00

#### SOUND DAY

improwizacje muzyczno-ruchowe  
wiek: 7-12 lat, koszt: 30 zł

28.07 czwartek 10:00-15:00

#### FUN DAY

wycieczka do Funzeum w Gliwicach  
wiek: 7-12 lat, koszt: 50 zł

29.07 piątek 10:00-14:00

#### FOLK DAY

dzień folklorystyczny  
wiek: 7-12 lat, koszt: 30 zł

01.08 poniedziałek 9:00-15:00

#### LEŚNY SURVIVAL

wycieczka do Rud i niespodzianka  
wiek: 9-12 lat, koszt: 70 zł

02.08 wtorek 10:00-14:00

#### MANGOWE TRIKI

tworzenie komiksu z mangowymi postaciami  
wiek: 7-12 lat, koszt: 30 zł

03.08 środa 10:00-14:00

#### TAJEMNICE OCEANU

zabawy w ultrafiolecie  
wiek: 7-12 lat, koszt: 30 zł

04.08 czwartek 9:00-14:00

#### LAMY I KOZY

wycieczka do Dzimierza  
wiek: 7-10 lat, koszt: 50 zł

05.08 piątek 10:00-14:00

#### SZUKAMY PIKEMONÓW

zabawa na terenie Pawłowic  
wiek: 9-12 lat, koszt: 30 zł

Wszystkie zajęcia odbywają się w **Centrum Kultury przy ul. Zjednoczenia 67**.  
Zbiórki na wycieczki (26.07, 28.07, 01.08 i 04.08) – w holu głównym Centrum Kultury.

Organizator zapewnia uczestnikom drugie śniadanie.

Zapisy od **01.06 do 15.07.2022 r.** lub do wyczerpania miejsc.

Szczegółowe informacje w biurze GOK. Tel: **32 4722 570**.



## WAKACJE NA SPORTOWO!

Zapraszamy wszystkie dzieci w wieku 6 - 14 lat na zajęcia sportowe do Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.

Zajęcia rozpoczną się już 27 czerwca i potrwać do 26 sierpnia.

Zbiórka w każdy poniedziałek, środę i piątek o godzinie 10.00 przy kasach GOS, odbiór dzieci przez rodziców/opiekunów prawnych o godzinie 13.00.

**Zajęcia są bezpłatne i nie obowiązują na nie zapisy.**

Obowiązuje strój i obuwie sportowe, dzieci przez cały czas trwania zajęć mają zapewnioną opiekę instruktorów.



Zajęcia odbywać się będą na wszystkich obiektach Gminnego Ośrodka Sportu. W każdą środę dzieci będą korzystały z basenu, dlatego prosimy rodziców, którzy w tym dniu przyprowadzą swoje dzieci, aby przygotowały je na korzystanie z krytej pływalni. W pozostałe dni nie obowiązuje harmonogram, zajęcia mają charakter otwarty.

## Złóż deklarację do 30 czerwca!

Do końca czerwca każdy właściciel lub zarządca budynku, w którym znajduje się źródło ciepła i spalania paliw ma obowiązek złożyć deklarację do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków.

Zgodnie z ustawą o termomodernizacji deklaracja zawierać będzie takie informacje, jak: imię i nazwisko albo nazwę właściciela lub zarządcy budynku lub lokalu oraz adres miejsca zamieszkania lub siedziby; adres nieruchomości, w obrębie której eksploatowane jest źródło ciepła lub źródło spalania paliw; informacje o liczbie i rodzaju eksploatowanych w obrębie nieruchomości źródeł ciepła lub źródeł spalania paliw oraz o ich przeznaczeniu i wykorzystywanych w nich paliwach; numer telefonu właściciela lub zarządcy (opcjonalnie); adres e-mail (opcjonalnie). Deklarację można złożyć elektronicznie lub w formie papierowej (w urzędzie gminy).

### Uwaga!

Deklarację składa się na każdy budynek, w którym znajduje się źródło ciepła. Jeżeli na terenie naszej posesji znajduje się budynek gospodarczy, czy usługowy, który jest ogrzewany innym źródłem ciepła, należy złożyć deklarację, zarówno na budynek mieszkalny, jak i usługowy.

Złożenie deklaracji to obowiązek właścicieli oraz zarządców budynków. Na wysłaniu deklaracji mamy czas do końca czerwca 2022 roku w przypadku budynków już istniejących lub 14 dni od uruchomienia nowego źródła ciepła w przypadku nowych obiektów.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie internetowej Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego, która odpowiada za bazę CEEB - gunb.gov.pl.

## Materiał siewny - rusza nabór wniosków o przyznanie pomocy

Do 25 czerwca 2022 roku można ubiegać się o przyznanie dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany.

Wnioski można składać bezpośrednio do biura powiatowego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa właściwego ze względu na miejsce zamieszkania albo siedzibę producenta rolnego, przesłać przesyłką rejestrowaną nadaną w placówce Poczty Polskiej lub skorzystać z platformy ePUAP.

Do wykazu gatunków roślin uprawnych, do których przysługuje taka dopłata, została dodana pszenica orkisz.

Minimalna ilość materiału siewnego, jaka powinna być użyta do obsiania lub obsadzenia 1 ha powierzchni gruntów ornych wynosi dla:

- pszenicy orkisz – 200 kg;
- mieszanek zbożowych sporządzonych z materiału siewnego odmian pszenicy orkisz – 200 kg.

Wsparcie ma charakter pomocy de minimis w rolnictwie.



## Zmiany w systemie odbioru odpadów!

Od 1 lipca br. zmieni się sposób odbierania odpadów komunalnych. Zmiany są następujące:

**Częstotliwość odbioru pozostałości po sortowaniu (tzw. „zmieszanych odpadów komunalnych”) odbieranych w pojemnikach**

- odpady będą odbierane z następującą częstotliwością: jeden raz w miesiącu w okresie styczeń – maj i wrzesień – grudzień oraz dwa razy w miesiącu w okresie czerwiec – sierpień

**BIOODPADY od właścicieli nieruchomości, którzy korzystają z ulgi za kompostowanie**

- bioodpady nie będą odbierane w ramach zbiórki z pojemników, bezpośrednio z nieruchomości
- zasady dostarczania bioodpadów do PSZOK nie ulegają zmianie
- jeżeli właściciel nieruchomości wyraża chęć, aby bioodpady były odbierane bezpośrednio z nieruchomości w ramach zbiórki z pojemników, powinien zmienić deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami i zrezygnować z ulgi z tytułu kompostowania (DEKLARACJE MOŻNA SKŁADAĆ OD 1 LIPCA)

Możliwości zagospodarowania bioodpadów przez właścicieli nieruchomości przedstawiono w tabeli:

Postępowanie z bioodpadami z nieruchomości jednorodzinnej:	
w przypadku korzystania z ulgi za kompostowanie	w przypadku niekorzystania z ulgi za kompostowanie
bioodpady należy zagospodarować w przydomowym kompostowniku	bioodpady są odbierane z pojemników koloru brązowego, oznaczonych napisem "BIO" - bez zmian
w przypadku zwiększonej ilości bioodpadów (np. przyciętych gałęzi krzewów itp.) można je dostarczyć do PSZOK - bez zmian	bioodpady mogą być dostarczane do PSZOK - bez zmian

Pozostałe zasady odbioru odpadów nie ulegają zmianie.

### Ważne telefony



**Pogotowie Ratunkowe:**  
tel. 999 lub 112.



**Policja:**  
tel. 997 lub 47/ 85 525 10



**Straż Pożarna:**  
tel. 998 lub 112



**Pogotowie gazowe:**  
tel. 32 391 23 03 lub 992



**Pogotowie Energetyczne w Gliwicach:**  
tel. 991.



**Awarie oświetlenia ulicznego:**  
Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107 66, 66 07 58 774, 60 411 00 73  
lub Referat Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



**Awarie sieci wodociągowych:**  
- Wodociągi Pawłowice  
tel. 32/ 72 41 292 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

# Pracuj blisko domu w Twoim lokalnym supermarkecie

Bingo  
Supermarket



☎ 533-489-119

✉ pawlowice.wegar@gmail.com



## BEZPŁATNY WYKŁAD

### PROFILAKTYKA RAKA PIERSI



prowadzenie:  
**Grzegorz Pisarek**  
oraz uczniowie  
klasy medycznej ZSO

**22 czerwca, godz. 19.00**  
Sala OSP Warszowice

**23 czerwca, godz. 17.00**  
Czytelnia GBP

## Najpierw profilaktyka. Bezpłatne wykłady dla mieszkańców

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w bezpłatnych wykładach pn. „Profilaktyka raka piersi”. Spotkania odbędą się 17 czerwca (piątek) o godz. 18.00 w Domu Ludowym w Jarząbkowicach, 22 czerwca (środa) o godz. 19:00 w OSP Warszowice oraz 23 czerwca (czwartek) o godz. 17:00 w czytelni GBP w Pawłowicach.

Prelekcję poprowadzi Grzegorz Pisarek oraz uczniowie klasy medycznej Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach.

Podobne wykłady planują się zorganizować w pozostałych sołectwach.

Warsztaty sfinansowane z budżetu gminy Pawłowice.

## MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Informacje pod numerem

**32 47 22 570**

oraz na [www.kultura.pawlowice.pl](http://www.kultura.pawlowice.pl)



WÓJT GMINY PAWŁOWICE

### OGŁOSZENIE

o podjęciu przez Radę Gminy Pawłowice Uchwały nr XXXVI/373/2022 z dnia 29 marca 2022 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu części sołectwa Warszowice w gminie Pawłowice – Etap II

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2022, poz. 2373) informuję o podjęciu przez Radę Gminy Pawłowice Uchwały nr XXXVI/373/2022 z dnia 29 marca 2022 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu części sołectwa Warszowice w gminie Pawłowice – Etap II

Z treścią w/w dokumentu, uzasadnieniem, o którym mowa w art. 42 pkt.2 oraz podsumowaniem, o którym mowa w art. 55 ust.3 przywołanej ustawy, zapoznać się można w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, 43-250 Pawłowice.

Treść w/w dokumentu opublikowana jest na stronie internetowej BIP Urzędu Gminy Pawłowice w zakładce Urząd Gminy– Ogłoszenia- Ochrona środowiska.



**Awaryjne sieci kanalizacji sanitarnej:**

tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

**Zniszczenia mienia gminnego** (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrak), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



**W sprawie wałęsających się psów,**

w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 47 855 25 10.

- **Urząd Gminy w Pawłowicach** – 32/ 47 56 300
- **Starostwo Powiatowe w Pszczynie** – 32/ 449 23 00
- **Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie** – 32/ 210 47 20
- **Urząd Skarbowy w Pszczynie** – 32/ 449 22 00
- **Sanepid Tychy** - (32) 227 52 47
- **Sąd Rejonowy w Pszczynie** - (32) 44 94 100
- **ZUS w Pszczynie** – 32/ 210 11 33



zdj. bs

## Kolorowo i radośnie

**Od wspólnego śniadania na trawie i spotkania z siatkarzami Jastrzębskiego Węgla rozpoczął się festyn organizowany przez Zespół Szkolno-Przedszkolny w Pawłowicach.**

2 czerwca na szkolnym boisku zrobiło się kolorowo, wesoło, gwarno i ... bardzo smacznie. Pod hasłem „Kolorowy zawrót głowy” przygotowano imprezę z okazji Dnia Patrona, do której zaproszono uczniów, nauczycieli oraz rodziców.

Dzieci mogły uczestniczyć w zabawach z animatorem, korzystać z dużego dmuchańca znajdującego się na szkolnym boisku oraz pograć w piłkę. Dopisała słoneczna pogoda, a także mieszkańcy, którzy chętnie uczestniczyli w pikniku.

Jedną z atrakcji było rozstrzygnięcie konkursu na najbardziej kolorowe nakrycie głowy. Poszczególne klasy wykazały się dużą kreatywnością i pomysłowością w tworzeniu wyjątkowych kapeluszy.

Niektóre ozdobione były piórami, inne kolorową bibułą, pojawiły się też nakrycia przypominające głowy zwierząt. W konkursie brali udział nie tylko uczniowie, również nauczyciele, a nagrodę specjalną otrzymał Norbert Mosioł za strój koguta.

Na boisku zaprezentowały się kluby sportowe i taneczne działające w gminie Pawłowice m.in. Akademia Ruchu Synteza Pawłowice, Pawłowicki Klub Karate Kyokushin, Club Tańca „i”, UKS BUDO, Fundacja Kejbi. Wśród atrakcji były zmagania sportowe dla uczniów i przedszkolaków oraz żywa lekcja historii ze Stowarzyszeniem „Jastrzębski Wrzesień 1939”, a także muzyczne wspomnienia patrona Józefa Pukowca przygotowane przez Barbarę Baron.

Impreza została zorganizowana wspólnie z radami rodziców szkoły i przedszkola oraz Radą Sołecką Osiedla Pawłowice. Organizatorom udało się również pozyskać wsparcie sponsorów, którymi były lokalne firmy i przedsiębiorcy oraz Radni Gminy Pawłowice. Przedsięwzięcie zostało dofinansowane z budżetu gminy Pawłowice.bs



zdj. archiwum

## Spółdzielczy Dzień Dziecka

**Tłumy dzieciaków pojawiły się na imprezie, którą z okazji Dnia Dziecka przygotowała Spółdzielnia Mieszkaniowa Pawłowice razem z Radą Nadzorczą oraz Stowarzyszeniem Mieszkańców Osiedla Pawłowice „RAZEM”.**

W zabawie, która odbyła się 1 czerwca, wzięło udział ok. 400 dzieci wraz z rodzicami. Każde dziecko, biorące udział w specjalnie przygotowanej z tej okazji loterii, otrzymało słodki upominek oraz nagrodę.

Na dzieci czekały także inne atrakcje: gry i zabawy, fotobudka, malowanie twarzy, zaplatanie warkoczków, a także dmuchańce.

Impreza została dofinansowana przez Urząd Gminy w ramach inicjatyw lokalnych i fundację JSW. bs